

MEDION®

instrukcja obsługi

Uwaga na wykorzystanie

podręcznik

podręcznik

Instrukcja użycia



Inteligentny robot odkurzający z cyklonem

Inteligentny odkurzacz cykloniczny do czyszczenia podłóg

Inteligentny robot ssący/myjący Cyclone

Inteligentny odkurzacz cyklonowy Robot Mop

Inteligentny robot cyklonowy do odkurzania i mycia

MEDION® S20 SW (MD 20011)



Spis treści

1. O niniejszej instrukcji obsługi	5	Objaśnienie
1.1. symboli	5	2.
Przeznaczenie	8	3.
Instrukcje bezpieczeństwa	9	
3.1. Uwagi dotyczące baterii	12	
4. Zakres dostawy	13	Robot
5. odkurzający Omówienie urządzenia	14	
5.1. Urządzenie	14	
5.2. panel sterowania	14	
5.3. góra	15	
5.4. Spód	16	
5.5. zbiornik wodny	17	
5.6. Pojemnik na kurz	17	
5.7. Stacja ładowująca	18	
5.8. Wskazania wyświetlacza	18	
5.9. Czujniki na robocie odkurzającym	19	
6. Pierwsze uruchomienie	20	
6.1. Umieścić stację ładowającą	20	
6.2. Ładowanie bloku akumulatora	20	
7. Obsługa odkurzacza	21	
7.1. Przygotowanie robota odkurzającego	21	
7.2. Ustawianie czasu	24	
7.3. Ustawianie programowania timera	24	
8. operacja wycierania	25	
8.1. Przygotowanie zbiornika na wodę	25	
8.2. Instalowanie zbiornika na wodę w robocie odkurzającym	26	
9. Sterowanie robotem odkurzającym za pomocą aplikacji	27	9.1.
Wymagania systemowe	27	
9.2. Instalacja za pośrednictwem Google Play Store® lub Apple® App Store	27	
9.3. Konfigurowanie aplikacji i połączenie z robotem odkurzającym	28	10. Czyszczenie i pielęgnacja
10.1. Czyszczenie pojemnika na kurz	29	
10.2. Czyszczenie zbiornika na wodę	30	
10.3. Czyszczenie szczotek bocznych	32	
10.4. Oczyszczyć wirnik	32	10.5. Wyczyścić czujniki upadku
10.6. Czyszczenie styków ładowających	33	10.7. Wycofanie z eksploatacji
11. Rozwiązywanie problemów	34	12. Utylizacja akumulatora
	35	

Z

FR

NL

JEST

TO

13. Utylizacja	
36 14. Dane techniczne	
37 15. Informacje o zgodności	
38 16. Informacje serwisowe	
39 17. Odcisk	41 18.
Polityka Prywatności	42

1. O niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia będzie przyjemne.

Przed uruchomieniem przeczytaj uważnie instrukcję bezpieczeństwa.

Należy przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w zasięgu ręki. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ jest ona integralną częścią produktu.

Z

FR

NL

JEST

TO

1.1. Objasnienie symboli

fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec opisanym tam skutkom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub ciężkimi, nieodwracalnymi obrażeniami!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem ze strony substancji wybuchowych!



OSTROŻNOŚĆ

Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi i/lub lekkimi obrażeniami!



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



Dalsze informacje dotyczące użytkowania urządzenia!



UWAGA!

Przestrzegać informacji zawartych w instrukcji obsługi!

.

Bullet point / informacja o zdarzeniach podczas eksploatacji

Instrukcje do wykonania



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „Informacje o zgodności”): Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw WE.

Klasa ochrony II



Urządzenia elektryczne w klasie ochrony II to urządzenia elektryczne, które mają podwójną i/lub wzmocnioną izolację na całej długości i nie mają możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa urządzenia elektrycznego o klasie ochrony II, która jest otoczona materiałem izolacyjnym, może stanowić część lub całość dodatkowej lub wzmocnionej izolacji.



Symbol prądu stałego



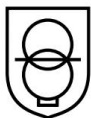
Oznaczenie biegunowości

Symbol biegunowości podłączenia DC (zgodnie z IEC 60417).

W przypadku urządzeń z tym oznaczeniem minus znajduje się w środku, a plus na zewnątrz.



Przełączanie ikony zasilania elektrycznego



Transformator - odporny na zwarcie

Transformator, w którym temperatura nie przekracza określonych granic, gdy transformator jest przeciążony lub zwarty i który po usunięciu przeciążenia lub zwarcia nadal spełnia wszystkie wymagania tej normy.



Użytkowanie w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Zutylizuj urządzenie w sposób przyjazny dla środowiska (patrz „13. Utylizacja” na stronie 36)



Poziom efektywność ci

energetycznej VI Poziomy efektywność ci energetycznej to standardowy podział sprawności ci zasilaczy zewnętrznych i wewnętrznych. Efektywność ci energetyczna wskazuje na efektywność ci i jest podzielona aż do poziomu VI (poziom najbardziej efektywny).

Zgodnie z normą DIN EN 60529 zasilacz sieciowy (zasilacz AC/DC) ma stopień ochrony IP20.

To znaczy:

IP20

Zasilacz sieciowy (zasilacz AC/DC) jest zabezpieczony: • przed dostępem palców do niebezpiecznych części ci. • przed wnikaniem stałych ciał obcych o średnicy 12,5 mm i większej

Zasilacz sieciowy (zasilacz AC/DC) nie jest wodoodporny

Ta=45°

Zasilacz sieciowy (zasilacz AC/DC) może być używany w temperaturze otoczenia do 45°C.



Symbol dołączonego, odłączanego zasilacza do ładowania akumulatora.



Używaj wyłącznie dostarczonej stacji ładowającej.

Z

FR

NL

JEST

TO

2. Przeznaczenie Robot odkurzający służący do automatycznego, suchego czyszczenia gładkich i równych podłóg wewnątrz pomieszczeń.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz. To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach domowych, takich jak

- w kuchniach pracowniczych w sklepach, biurach i innych powierzchniach handlowych; – w gospodarstwach rolnych; – przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych
 - warunki – w pensjonatach
- Urządzenie nie

jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Należy pamiętać, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania:

- Nie modyfikuj

urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych dodatkowych urządzeń, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone.

- Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów, które zostały przez nas dostarczone lub zatwierdzone.
- Przestrzegaj wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

3. Instrukcje bezpieczeństwa

Z

FR

NL

JEST

TO



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Ryzyko odniesienia obraż eń przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnoś ciach fizycznych, sensorycznych lub umysł owych (np. część ciowo niepeł nosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnoś ciach fizycznych i umysł owych) lub nieposiadające doś wiadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia oraz osoby być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i

z dala od zasilacza sieciowego/wtyczki sieciowej/kabla sieciowego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

W przypadku wdychania lub połknięcia folii lub małych części ci istnieje ryzyko uduszenia.

Wszystkie użyte materiały i opakowaniowe (plastikowe torby, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

ż ywe część ci. Istnieje ryzyko poraż enia prądem/zwarcia.

Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z tym urządzeniem. Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza sieciowego i dostarczonej stacji ładującej. Zasilacz sieciowy i stacja ładująca mogą być używane wyłącznie na sucho lub używane w pomieszczeniach.

Zasilacz sieciowy należy podłączyć wyłącznie do łatwo dostępnego, prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego. W przypadku konieczności szybkiego odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej, gniazdko musi być swobodnie dostępne. Zawsze wyciągaj kabel sieciowy z gniazdka za wtyczkę, nie ciągnij za kabel. Nie zginać ani nie zginać przewodu zasilającego.

Jeśli wtyczka sieciowa, okabla, stacji ładowczej lub urządzenia, lub jeśli do wnętrza urządzenia dostał się płyn lub ciało obce, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Używaj urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach i nigdy nie wystawiaj go na działanie kapiącej lub przyskającej wody. Nie dotykaj urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękoma włączony podczas ładowania urządzenia.

Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu

Sprawdź robotę odkurzającego i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.

Nie uż ywaj urządzenia, jeś li robot odkurza,
Kabel sieciowy, wtyczka sieciowa, stacja ł adująca lub kabel sieciowy
wykazują widoczne uszkodzenia.



W przypadku stwierdzenia uszkodzeń transportowych prosimy o kontakt niezwłocznie do serwisu MEDION. Jeśli
wyjeżdżasz na dłuższy czas lub podczas burzy, pociągnij za
wtyczkę sieciową z gniazdka.

Nigdy nie zanurzaj odkurzacza automatycznego, stacji ładowającej ani zasilacza
w wodzie lub płynach! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych
z czyszczeniem i konserwacją oraz przed montażem lub demontażem
akcesoriów należy wyciągnąć zasilacz sieciowy lub zasilacz sieciowy z gniazdka
z.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Podczas odkurzania łatwopalnych cieczy lub niektórych ciał
stałych istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu. Nie używaj
urządzenia w

pobliżu łatwopalnych materiałów. Nie odkurzaj przedmiotów o ostrych
krawędziach ani łatwopalnych przedmiotów ani płynów, np. B.

zapalaki lub gorący popiół.

Nigdy nie odkurzaj pyłu z tonera (drukarki laserowe, kopiarki).

OSTROŻNOŚĆ



Ryzyko obrażeń/ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń lub uszkodzenia urządzenia
w wyniku niewłaściwej obsługi.

Używaj urządzenia tylko do odkurzania niewielkich ilości kurzu, brudu i
okruszków. Opróżnij pojemnik na kurz po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia do odkurzania płynów lub wilgotnych zabrudzeń.
Pozostaw wyczyszczone na mokro dywany do całkowitego wyschnięcia
przed odkurzaniem.

Aby uniknąć ryzyka potknięcia się, używaj
zadnego przedłużacza i informować osoby postronne o działaniu robota
odkurzającego.

Przed przystąpieniem do pracy należy usunąć wszystkie delikatne przedmioty (np. szkło, lampy, wazony) oraz przedmioty, które mogłyby wpadnąć w szczotki lub zostać wessane (np. sznury, odzież, gazety, zasłony) z miejsca pracy.

Nie zakrywaj czujników i otworów wentylacyjnych odkurzacza.

- Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki. Należy unikać : –
wysokiej
wilgotności lub wilgoci, – ekstremalnie
wysokich lub niskich temperatur, –
bezpośredniego nasłonecznienia, –
otwartego ognia.

3.1. Uwagi dotyczące baterii

Urządzenie zawiera zainstalowany na stałe i niewymienny akumulator litowo-jonowy.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany

baterii. Nie nagrzewaj akumulatora powyżej maksymalnej temperatury podanej w temperaturach otoczenia. Nigdy nie otwieraj akumulatora. Nie wrzucać baterii do otwartego ognia. Nie doprowadzaj do zwarcia baterii. Wymiana tylko na taki sam lub od producenta zalecany równoważny typ.

Pozbawiać się zużytych baterii zgodnie z zaleceniami producenta. Aby wydłużyć żywotność i wydajność baterii oraz zapewnić bezpieczną pracę, należy również przestrzegać następujących wskazówek:

- Używać wyłącznie dostarczonych, odłączany oryginalny zasilacz sieciowy.
- Bateria nie może być łatwo wymieniona przez użytkownika. W takim przypadku bateria musi zostać wymieniona przez technika serwisu.

4. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Folię opakowaniową należy trzymać z dala od dzieci.

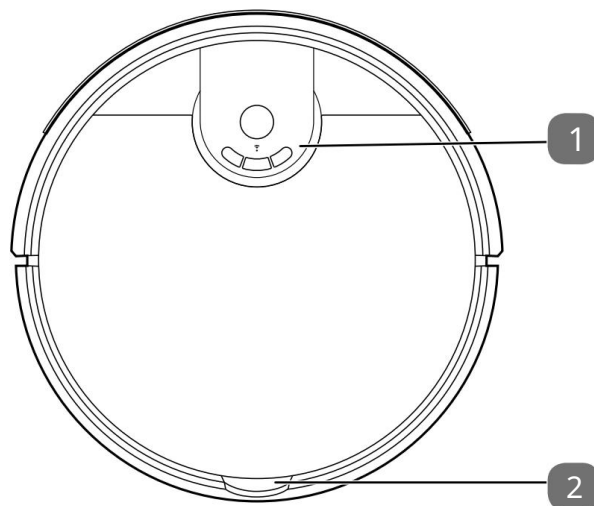
Prosimy o sprawdzenie dostawy pod kątem kompletności i poinformowanie nas w ciągu 14 dni od zakupu, jeśli dostawa nie jest kompletna.

Wraz z zakupionym pakietem otrzymałeś :

- Odkurzacz automatyczny z wbudowanym akumulatorem litowo-jonowym
- stacja ładowania
- Odłączany zasilacz
- 2 szczotki boczne (już zamontowane)
- zbiornik wodny
- 2 nakładki na mopą
- 2 Staubbeutel
- Instrukcja obsługi

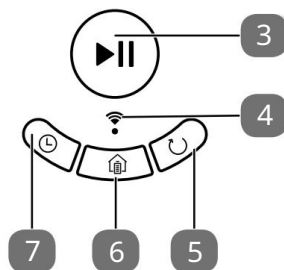
5. Omówienie robota odkurzającego

5.1. Urządzenie



- 1) Panel kontrolny/przyciski
- 2) Blokada pojemnika na kurz

5.2. panel sterowania



- 3) Start/Pauza — Smak
- 4) Wyświelt wskaźnik Wi-Fi
- 5) Przycisk czyszczenia punktowego
- 6) Przycisk Home (powrót do stacji ładującej)
- 7) Programowanie timera

5.3. szczyt

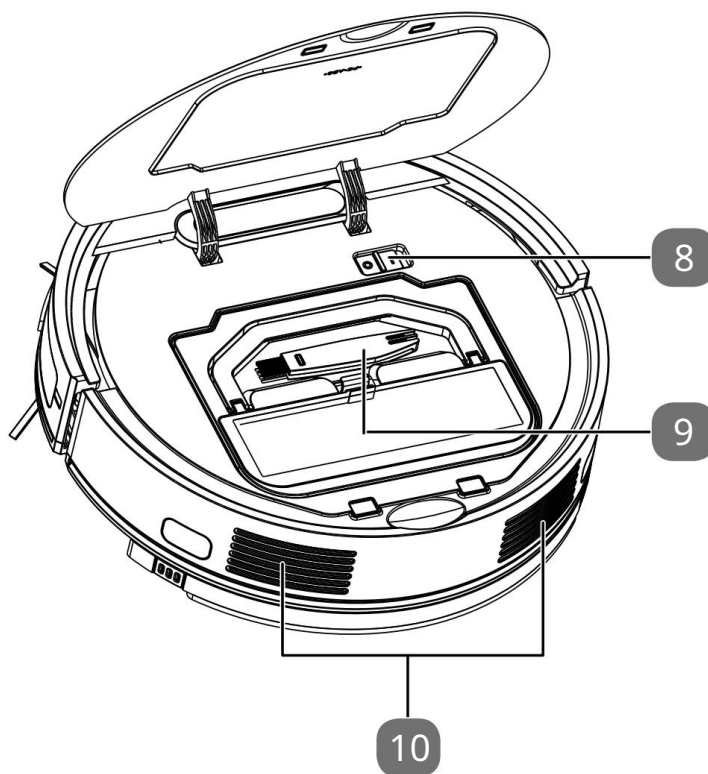
Z

FR

NL

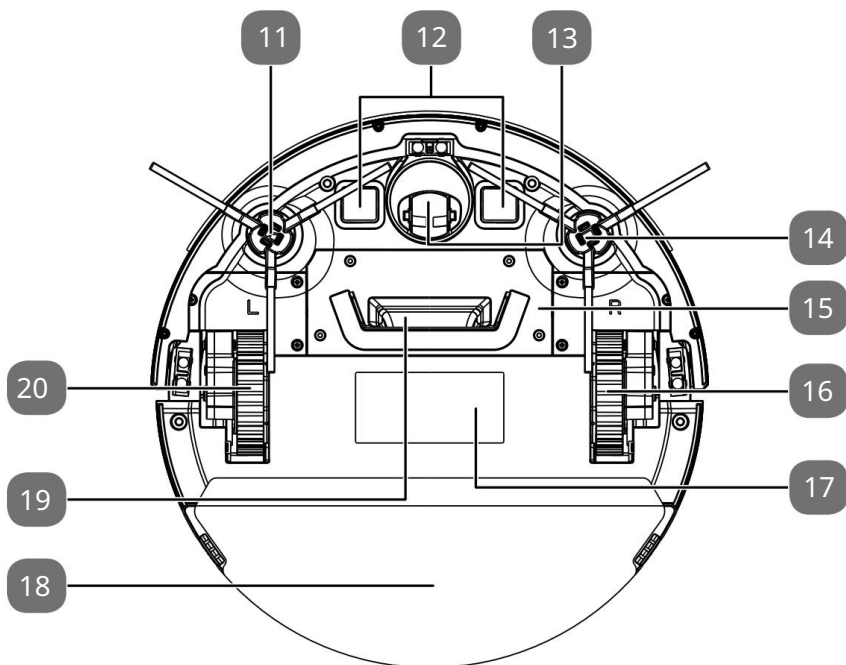
JEST

TO



- 8) przycisk zasilania
- 9) Szczoteczka do czyszczenia *jeś li jest w zestawie
- 10) Przednie czujniki upadku

5.4. spód



- 11) Boczna szczotka do czyszczenia, lewa
- 12) Styki ładujące
- 13) Wirnik: Aby wspierać kierunek ruchu
- 14) Boczna szczotka do czyszczenia, prawa
- 15) Pokrywa baterii/akumulatora
- 16) Prawe koło o: Służ y do napędzania urządzenia
- 17) Tabliczka znamionowa i komora baterii
- 18) Zbiornik na wodę
- 19) Port ssący ze szczotką
- 20) Lewy wirnik: Służ y do napędzania urządzenia

Z

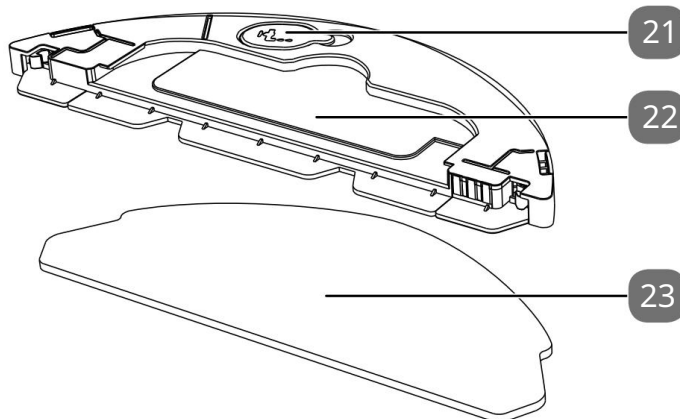
FR

NL

JEST

TO

5.5. zbiornik wodny

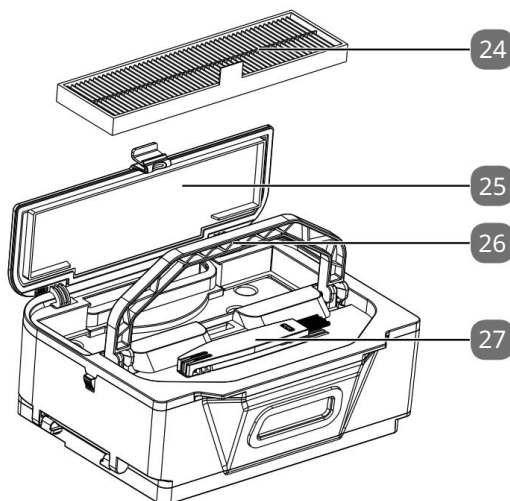


21) Korek zbiornika na wodę

22) zbiornik na wodę

23) Podkładka do mopa

5.6. kosz na śmieci



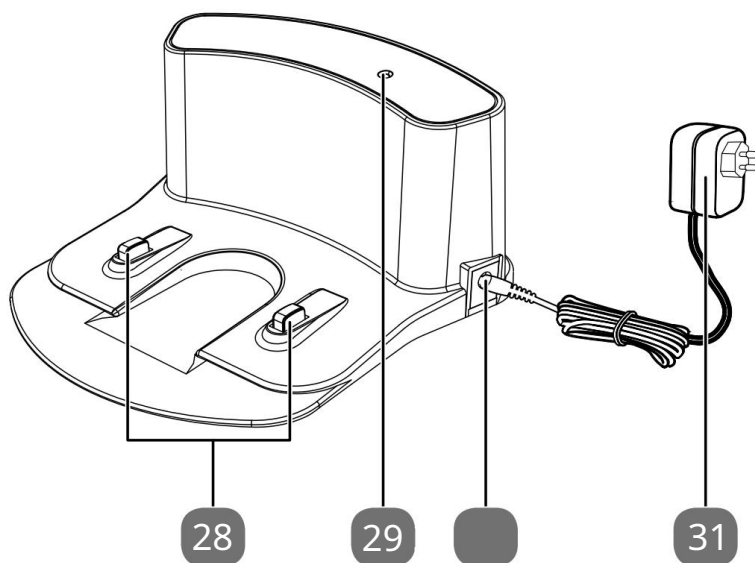
24) Filtr

25) Pokrywa filtra

26) Kosz na śmieci

27) Szczotka do reiningu

5.7. stacja ładowania



- 28) Styki ładujące
- 29) Dioda zasilania
- 30) Złącze zasilania
- 31) Zasilacz sieciowy

5.8. Pokaż wygląd

00:00	Tryb gotowości. Wybierz funkcję.
C---	Tryb czyszczenia - narożniki
AUTO	Tryb czyszczenia — automatyczny
SPOT	Tryb czyszczenia - Spot (czyszczenie punktowe)
BASE	Powrót do trybu podstawowego (ustawienie domyślne)
Lo	Poziom naładowania baterii jest bardzo niski. Akumulator musi zostać naładowany.
FULL	Akumulator jest w pełni naładowany.

	Trwa ładowanie baterii.
	Zdalne sterowanie za pomocą aplikacji sterującej

Z

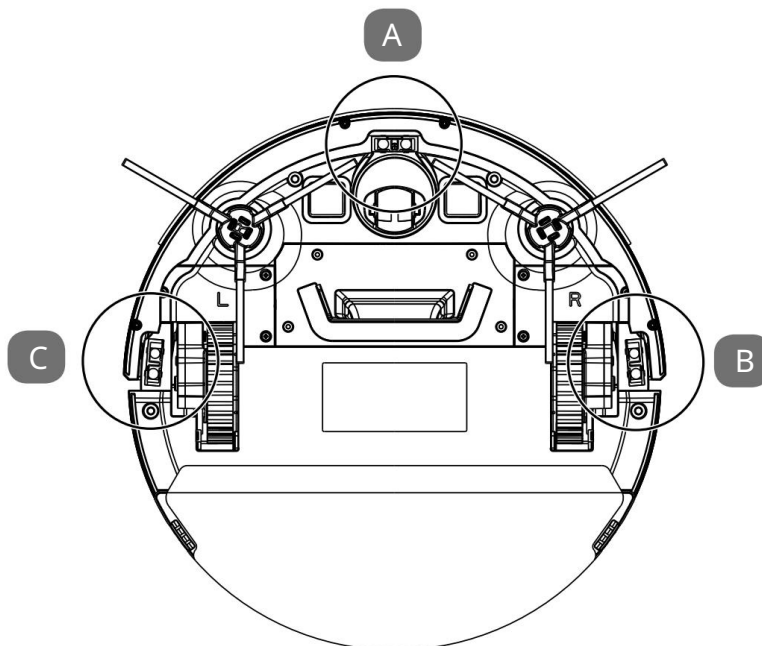
FR

NL

JEST

TO

5.9. Czujniki na robocie próżniowym



- A czujnik z przodu
- B czujnik po prawej stronie
- C Linki czujnika

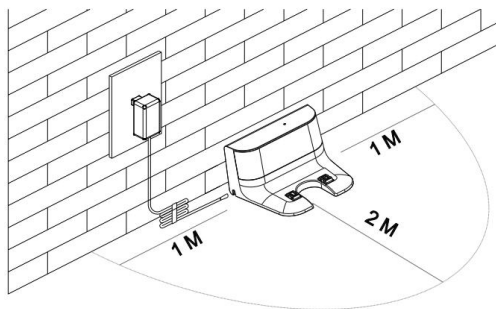
6. Pierwsze uruchomienie

6.1. Umieszczanie stacji ładowającej

Umieść stację ładowającą na płaskiej ścianie i w

unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

Upewnij się, że odległość ok. 1 m z boków i ok. 2 m z przodu oraz że styki ładowania robota odkurzającego są swobodnie dostępne.



Podłącz zasilacz do złącza zasilacza stacji ładowającej.

Podłącz wtyczkę do gniazdka.

Przed przystąpieniem do pracy należy usunąć z obszaru pracy wszystkie delikatne przedmioty (np. szkło, lampy, wazon) oraz przedmioty, które mogłyby zostać wciągnięte przez szczotki lub wessane (np. sznurki, odzież, gazety, zasłony).

6.2. Naładuj akumulator

Robot odkurzający wyposażony jest w zamontowany na stałe - nieusuwalny blok akumulatora litowo-jonowego. Po rozpakowaniu należy najpierw naładować blok baterii urządzenia przez ok. 6 godzin. Ma to korzystny wpływ na wydajność baterii w dłuższej perspektywie.



Ustaw wyłącznik/wyłącznik na robocie odkurzającym w pozycji I, w przeciwnym razie akumulator nie zostanie naładowany.

Podłącz zasilacz do złącza zasilacza stacji ładującej. Umieść robota odkurzaczego na stacji ładującej, tak aby styki ładujące znajdowały się jeden nad drugim.

Podłącz wtyczkę do gniazdka. Trwa ładowanie urządzenia, proces ładowania sygnalizowany jest na wyświetlaczu symbolami III miga.

Gdy blok akumulatora zostanie w pełni naładowany, na wyświetlaczu pojawi się komunikat FULL. Blok akumulatorów należy naładować najpóźniej, gdy na wyświetlaczu pojawi się napis LO. Przed następnym cyklem sprzątania naładuj akumulator za pomocą zasilacza w urządzeniu lub podłącz stację ładującą, aby odkurzacz automatyczny mógł automatycznie powrócić do niej w celu naładowania.

Po powrocie do stacji ładującej proces czyszczenia zostaje przerwany.



W przypadku znacznego spadku wydajności akumulatora należy skontaktować się z serwisem MEDION.

7. Działanie odkurzacza

7.1. Przygotowanie robota odkurzaczego Przed

pierwszym użyciem może być konieczne zamontowanie dostarczonych szczotek.

Szczotki można zakładać i zdejmować za pomocą śrubokręta krzyżakowego. Wciśnij dwie

szczotki oznaczone L i R na wsporniki, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Zwróć uwagę na oznaczenia L i R na urządzeniu.

Aby uzyskać najlepszą skuteczność czyszczenia, upewnij się, że wszystkie luźne przedmioty na podłodze, takie jak zasłony, ubrania, papier, luźne przewody i przedmioty zostały usunięte.



UWAGA!

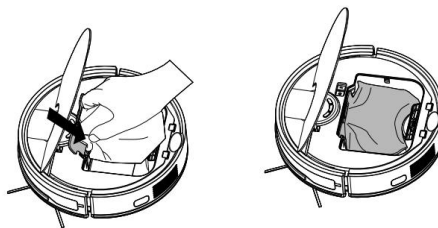
Ryzyko uszkodzenia mienia!

Luźne kable mogą zostać pochwycone przez robota odkurzaczego podczas pracy odkurzacza i zostać przez niego pociągnięte. Na przykład urządzenia mogą zostać ciągnięte ze stołu i przy okazji uszkodzone. Kable układać poza zasięgiem.



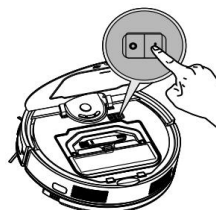
Przed odkurzaniem dywanu wyjmij szczotki. Ten robot odkurzający nie nadaje się do użytku na dywanach z długim włosem internet.

Upewnij się, że pojemnik na kurz lub wyjmowany worek na kurz i filtry są prawidłowo założone.



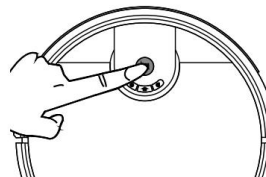
Umieść odkurzacz automatyczny na otwartej przestrzeni w pokoju.

Ustaw wyłącznik zasilania na urządzeniu w pozycji „on”.



Naciśnij przycisk na urządzeniu przez ok. 3 sekundy, aby włączyć robota odkurzającego.

Naciśnij przycisk na urządzeniu, aby rozpocząć proces czyszczenia bezprzewodowego. Dioda LED pracy świeci na zielono w sposób ciągły. Przerwij, ponownie naciskając przycisk  proces czyszczenia. Naciśnij przycisk ponownie, jeśli chcesz kontynuować czyszczenie.



Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, odkurzacz automatycznie wraca do stacji ładującej. Po powrocie do stacji ładującej proces czyszczenia zostaje przerwany.

Dwukrotne szybkie naciśnięcie przycisku  powoduje, że robot odkurzający podjeżdża do stacji ładującej. Dioda LED pracy miga na zielono, dopóki robot odkurzający nie dotrze do stacji ładującej.

Regularnie czyść otwór ssący przy wyłączonym urządzeniu i opróżniaj pojemnik na kurz lub dostarczony worek na kurz po każdym użyciu.

programy automatyczne

Automatyczne czyszczenie

Robot automatycznie sprząta pomieszczenie i dostosowuje kierunek sprzątania w zależności od sytuacji w pomieszczeniu.

Czyszczenie punktowe

Ten tryb czyszczenia jest odpowiedni do użytku w bardzo zapyłonych obszarach.

Robot sprząta po spirali na określonym obszarze.

sprzątanie w kątach

Po jednym naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania robot rozpoczyna czyszczenie krawędzi.

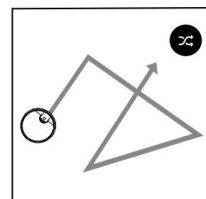
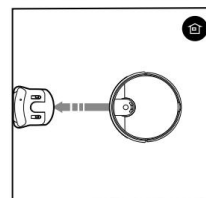
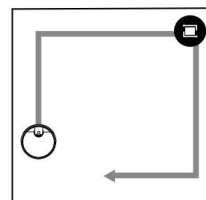
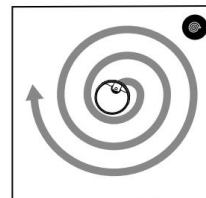
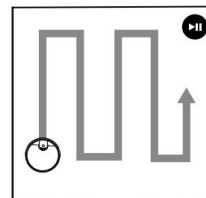
Po ponownym naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania robot wraca do klasycznego trybu automatycznego czyszczenia.

Automatyczne ładowanie

Gdy tylko pojemność wbudowanego akumulatora spadnie, robot sam wraca do stacji ładującej.

losowe sprzątanie

Robot automatycznie sprząta pomieszczenie i automatycznie dostosowuje kierunek sprzątania do aktualnej sytuacji w pomieszczeniu.



Z

FR

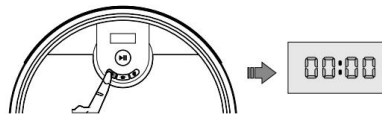
NL

JEST

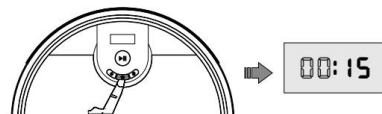
TO



Wyś wietlacz minut i godzin zacznie migać .



zwiększyć liczbę godzin/minut
i z przyciskiem  zmniejszyć.
Uż yj przycisku, aby przeł ączać między
wyś wietlaniem minut i godzin.



Potwierdź ustawienia
wreszcie przyciskiem. Jeś li programowanie
powiedzie się, rozlegnie się krótki dźwięk
potwierdzenia



Naciśnij przycisk krótki. Wyświetlacz miga 00:00.

Następnie naciśnij przycisk  , aby ustawić liczbę godzin/minut

zwiększać i zmniejszać godziny/minuty. Uż yj przycisku, aby przeł ączać między
wyś wietlaniem minut i godzin. Na koniec potwierdź ustawienia

przyciskiem

Rozlegnie się dźwięk potwierdzenia, aby potwierdzić programowanie.

Krótko nacisnąć przycisk .

Naciśnij przycisk , przez 5 sekund. Wyświetlenie minut i godzin zacznie migać i pojawi się 00:00.

Następnie naciśnij przycisk , aby zwiększyć liczbę godzin/minut i zmniejszyć liczbę godzin/minut. Użyj przycisku , aby przełączać między wyświetlaniem minut i godzin. Na koniec potwierdź ustawienia przyciskiem .

Rozlegnie się dźwięk potwierdzenia, aby potwierdzić programowanie.



8. Operacja wycierania

Dzięki dołączonym akcesoriom robota odkurzającego moż na przekształcić w robota do mycia podłóg. Aby to zrobić, postępuj jak pokazano poniżej:



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia mienia!

Wyciekająca ilość wody może spowodować uszkodzenie wykładziny podłogowej. Robota mopującego należy używać wyłącznie do czyszczenia płytek i uszczelnione powierzchnie podłogowe.

8.1. Przygotuj zbiornik na wodę

Odłącz zbiornik wody od urządzenia



Otwórz korek zbiornika na wodę i ostrożnie napełnij wodą z kranu.

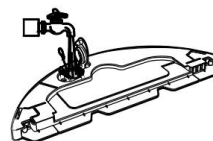


UWAGA!

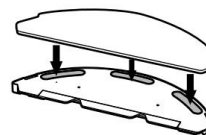
Ryzyko uszkodzenia mienia!

Dodatki (środki czyszczące itp.) zawarte w wodzie lub wodzie destylowanej/demineralizowanej mogą uszkodzić urządzenie.

Używaj wyłącznie wody z kranu.



Zamknij zbiornik na wodę i przymocuj mop do zaczepów blokujących.



Z

FR

NL

JEST

TO

8.2. Zamontuj zbiornik na wodę na robocie próżniowym



Ryzyko uszkodzenia mienia!

Wilgoć w nakuładce mopa i pozostałość ci w zbiorniku na wodę mogą uszkodzić urządzenie lub stację ładującą. Zawsze wyjmuj zbiornik wody przed ponownym umieszczeniem automatycznej wycieraczki w stacji ładującej.

Wsuń zbiornik wody z powrotem do urządzenia.

Gdy zbiornik zostanie prawidłowo zablokowany, rozlegnie się dźwięk potwierdzenia.



9. Sterowanie robotem próżniowym za pomocą aplikacji

Pełen zakres funkcji robota próżniowego jest dostępny podczas korzystania z naszej aplikacji sterującej.

Pobierz naszą aplikację ze sklepu Google Play® lub Apple® App Store.

9.1. Wymagania systemowe • Wymagania

systemowe: smartfon/tablet i router WLAN z Wi-Fi 2,4 GHz, standardem 802.11 b/g/n

i aktywnym połączeniem internetowym

- Platforma Android™ 7 lub nowsza
- Wersja iOS 12 lub nowsza
- Zainstalowana, ogólnodostępna aplikacja MEDION



Robots App Control za pośrednictwem aplikacji MEDION Robots działa tylko w sieci WLAN 2,4 GHz. Praca w sieci WLAN 5 GHz nie jest możliwa.

9.2. Instalacja przez Google Play Store® lub Apple®

App Store

Podłącz odkurzacz robota do przewodu zasilającego lub umieść go na stacji ładowczej.

Zeskanuj znajdujący się obok kod QR.

Kod QR prowadzi do sklepu Google Play® lub Apple® App Store i umożliwia pobranie aplikacji sterującej.



Zainstaluj aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji na ekranie.



Aby móc zainstalować aplikację, musi istnieć połączenie internetowe.



Instalacja może się różnić dla różnych systemów operacyjnych.

Z

FR

NL

JEST

TO

9.3. Konfigurowanie aplikacji i łączenie z robotem odkurzającym



Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby prawidłowo podłączyć robota odkurzającego i dokończyć konfigurację.

Aby móc sterować robotem odkurzającym za pomocą aplikacji, potrzebujesz konta klienta MEDION lub musisz założyć konto użytkownika podczas wstępnej konfiguracji. Otwórz aplikację. Skonfiguruj nowe konto przy pierwszym uruchomieniu. Podaj swoje imię i nazwisko oraz adres e-mail.

Ustaw hasło. Powtórz, aby potwierdzić.

Jeżeli posiadasz już konto klienta MEDION, możesz oczywiście z niego korzystać.

Następnie wprowadź swoją nazwę użytkownika i hasło w oknie logowania.

Potwierdź wszystkie wpisy i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji. Upewnij się, że sygnał WLAN w obszarze zastosowania Saugroboter jest wystarczająco silny.



Sterowanie za pomocą aplikacji MEDION Robots działa tylko w sieci WLAN 2,4 GHz. Praca w sieci WLAN 5 GHz nie jest możliwa.

Wybierz preferowaną sieć Wi-Fi 2,4 GHz i wprowadź hasło.

Naciśnij przycisk  Przytrzymaj przycisk na robocie, aż usłyszysz dźwięk potwierdzenia. Robot wchodzi w tryb parowania WIFI, wskaźnik WIFI na robocie miga podczas procesu parowania.

Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

10. Czyszczenie i pielęgnacja



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym/zwarcia spowodowanego przez części pod napięciem.

Zanurzyć odkurzacz robota, stację ładowającą lub sieć nigdy nie dzielić się wodą ani płynami!

Urządzenie i wszystkie akcesoria należy czyścić wyłącznie na sucho lub lekko wilgotną ściereczką.

Całkowicie wyłączaj urządzenie i odłączaj je przed każdym razem

czyszczenia i konserwacji, a także przed montażem i demontażem akcesoriów należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Robota odkurzającego można szybko i łatwo czyścić i konserwować. Opróżnij pojemnik na kurz, wyczyść filtr po każdym użyciu. W razie potrzeby wyczyść otwór ssący.

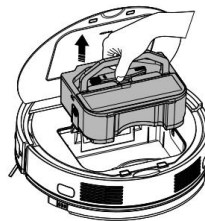
Nie używaj rozpuszczalników itp. do czyszczenia powierzchni urządzenia emitujące lub gazowe środki czyszczące. Wytrzyj powierzchnię odkurzacza robota i stacji ładowającej wilgotną ściereczką.

10.1. Czyszczenie pojemnika na kurz Zalecamy

opróżnianie pojemnika na kurz i czyszczenie filtra po każdym użyciu. Wykonaj następujące czynności: Całkowicie wyłącz robota prądu.

Otwórz przednią pokrywę. Naciśnij przycisk zwalniający, aby zwolnić pojemnik na kurz.

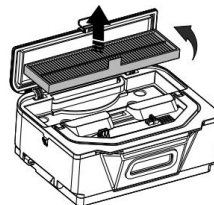
Podnieś pojemnik na kurz stąd.



Opróżnij pojemnik na kurz nad odpowiedni kosz na śmieci.

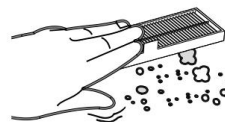


Wyjmij filtr EPA z ramki filtra EPA.



Wybić duży pozostałości kurzu z filtra EPA.

Regularnie czyścić filtr przeciwpylewy i filtr EPA.

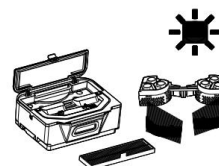


Wyczyścić pojemnik na kurz, używając na przykład wody z kranu i szczotki do czyszczenia.



Po wyczyszczeniu pozostaw pojemnik na kurz i filtr do całkowitego wyschnięcia.

Przed pierwszym użyciem urządzenia upewnij się, że filtr pojemnika na kurz jest prawidłowo włożony.



10.2. Czyszczenie zbiornika na wodę

Podobnie jak w przypadku mopa, zbiornik na wodę należy czyścić w regularnych odstępach czasu.

Aby to zrobić, wykonaj następujące kroki



Wyjmij zbiornik na wodę z urządzenia.



Z

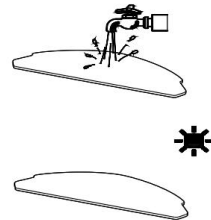
FR

NL

JEST

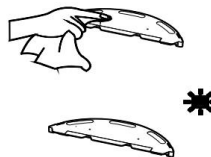
TO

Oddziel matę do mopa od urządzenia i opłucz ją czystą wodą z kranu



Dokładnie wypłucz zbiornik na wodę czystą wodą z kranu

Następnie osusz zbiornik na wodę za pomocą
dokładnie wytrzeć odpowiednią ściereczką.



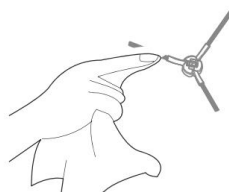
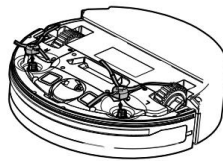
10.3. Czyszczenie szczotek bocznych

Zalecamy regularne czyszczenie szczotek bocznych. Wykonaj poniższe czynności:

Wyłącz urządzenie i umieść je spodem do góry na równej powierzchni. Poluzuj śrubę na każdej szczotce za pomocą śrubokręta krzyżakowego.

Chwyć szczotki i pociągnij prosto w górę, aby wyjąć je z urządzenia.

Usuń brud i włósy ze szczotek.



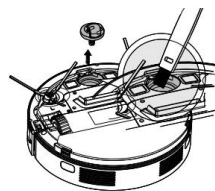
Po wyczyszczeniu załóż z powrotem szczotki. Po pewnym czasie szczotki należy wymienić, aby stały się bardziej wydajne w pracy. W celu wymiany akcesoriów prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym.



Jeśli włosie się wygina, pomocne może być włóknienie pędzli do gorącej wody, aby wrócił do pierwotnego kształtu.

10.4. Oczyszczyć wirnik

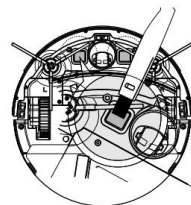
Jeśli przednie koło jest zablokowane lub koła boczne, oczyść je z brudu. Użyj do tego np. szczoteczki do czyszczenia.





10.5. Wyczyść czujniki upadku

Jeśli czujniki upadku są brudne, wyczyść je. Użyj do tego np. szczoteczki do czyszczenia.



Z

FR

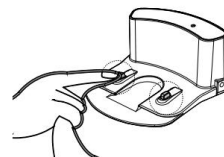
NL

JEST

TO

10.6. Czyszczenie styków ładujących

Wyczyść styki ładujące stacji ładującej i robota odkurzającego odpowiednią, suchą ściereczką.



10.7. likwidacja

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, naładuj je. Całkowicie otwórz akumulator, wyciągnij wtyczkę sieciową, wyczyść urządzenie i przechowuj je w suchym miejscu.



11. Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zapoznaj się z poniższym przeglądem, aby uzyskać odpowiedni kod błędu. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, najpierw sprawdź, czy możesz samodzielnie usunąć problem, korzystając z poniższego przeglądu. W żadnym wypadku nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Jeśli konieczna jest naprawa, skontaktuj się z naszym centrum serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.

Błąd Kod	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
E01	Prawe koło jest zablokowane.	Oczyszczyć koło z włókna i zanieczyszczeń. Wcisnąć lub wysunąć koło, aby sprawdzić, czy obraca się swobodnie. Zrestartuj robota w pustym miejscu.
E02	Lewe koło jest zablokowane.	Proszę oczyścić koło z włókna i osadów. Wcisnąć lub wysunąć koło, aby sprawdzić, czy obraca się swobodnie. Zrestartuj robota w wolnej przestrzeni.
E04	Robot został podniesiony.	Umieścić robota na Bother.
E05	Czujniki upadku są brudne.	Wyczyścić czujniki upadku.
E06	Czujniki uderzenia są brudne.	Wyczyścić czujniki wstrząsów. Sprawdzić zderzak i delikatnie stuknąć nim kilka razy, aby usunąć brud uwięziony pod zderzakiem.
E08	Szczotki boczne są brudne.	Wyczyścić szczotki boczne.
E09	Robot utknął.	Uruchomić robota w punkcie a wakat nowy.
E10	Akumulator jest przeładowany lub nie ładuje się już.	Skontaktuj się z centrum serwisowym.

Błąd Kod	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
E24	Pojemnik na kurz lub zbiornik na wodę nie są prawidłowo włożone.	Sprawdź, czy pojemnik na kurz lub zbiornik na wodę jest prawidłowo osadzony. Jeśli kanister lub zbiornik są zainstalowane prawidłowo, skontaktuj się z centrum serwisowym.

Z

FR

NL

JEST

TO

12. Wyrzucić akumulator



OSTROŻNOŚĆ

Ryzyko zranienia.

Istnieje ryzyko obrażeń w przypadku kontaktu z wyjętymi bateriami. Wyjęte

baterie trzymaj z dala od dzieci, nie wrzucaj ich do ognia, nie doprowadzaj do zwarcia ani nie demontuj.

Nie wystawiaj wyjętych baterii na ekstremalne warunki, np. B. na kaloryfery, słonko! Zwiększył ryzyko wycieku! Unikać kontaktu ze skórą, oczami

i błonami śluzowymi. Jeśli zetkniesz się z kwasem akumulatorowym, natychmiast przemyj dotknięte obszary dużą ilością czystej wody i natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Wyjmij akumulator przed wyrzuceniem odkurzacza automatycznego lub jeśli akumulator jest uszkodzony.

Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany podczas wyjmowania ładowa się.

Wyłącz urządzenie, w razie potrzeby wyciągnij wtyczkę z gniazdka i kabel sieciowy z urządzenia.

Poluzuj dwie śruby na spodzie odkurzacza za pomocą dołączonego śrubokręta krzyżakowego i otwórz komorę baterii.

Wyjmij akumulator, pociągając za wypustkę. Odłącz wtyczkę akumulatora od gniazda urządzenia.

Utylizować blok baterii w sposób przyjazny dla środowiska (patrz „13. Utylizacja” na stronie 36).

Aby wymienić baterię, skontaktuj się z serwisem MEDION lub

innym wykwalifikowanym warsztacie specjalistycznym.
Zamknij komorę baterii za pomocą dwóch śrub.

13. Utylizacja



OPAKOWANIE

Twoje urządzenie jest zapakowane, aby chronić je przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowania są wykonane z materiałów, które można zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i odpowiednio poddać recyklingowi.



URZĄDZENIE Starych urządzeń nie wolno wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy odpowiednio zutylizować.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Zanieś stare urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub centrum recyklingu. Zanim to zrobisz, wyjmij baterie/akumulatory z urządzenia i oddaj je oddzielnie do punktu zbiórki zużytych baterii.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub administracją miejską.



BATERIE

Zużyte baterie/akumulatory nie należy do odpadów domowych. Baterie/akumulatory należy odpowiednio zutylizować. W sklepach z bateriami oraz w miejskich punktach zbiórki dostępne są odpowiednie pojemniki na odpady. Więcej informacji można uzyskać w lokalnym przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów lub w urzędzie gminy.

W związku ze sprzedażą baterii/akumulatorów lub dostawą urządzeń zawierających baterie/akumulatory jesteś my zobowiązani poinformować Państwa o następujących kwestiach: Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii/akumulatorów.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi.

14. Specyfikacje

Z

FR

NL

JEST

TO

Urządzenie

moc ssania:	To. 0,7 kPa (normalne)
	ok. 1 kPa (maks.)
	ok. 1,2 Kpa (punkt)
Tom:	ok. 65dB (Normalny)
	ok. 68dB (maks.)
Pojemność ś pojemnika na kurz:	0,6 litra
Czas operacyjny:	ok. 30 min (najwyższy poziom ssania)
	ok. 85 min (najniższy poziom ssania)
Zasięg działania przez Wi-Fi w pomieszczeniach zamkniętych:	do ok. 10m
Waga:	Tutaj. 2,2 kg
Wymiary:	ok. 315 x 76 mm

Akkublock

Akumulator litowo-jonowy

Model:	H18650CH-4S1P-AGX-8
Producent:	ŚWIAT, Chiny
Wędl ug:	14,4 V
pojemność ś baterii:	2400mAh
Wydajność ś :	34,56 Wh
Czas ładowania:	ok. 180 minut
Temperatura pracy:	10°C – 40°C

Zasilacz

	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd
Producent	Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 jedzenie Niemcy Numer HR: HRB 13274
oznaczenie modelu	K25A240100G
Napięcie wejś ciowe / prąd / częstotliwość ć wejś ciowa AC	100-240V~, 50/60Hz, 0,6A Maks
napięcie wyjś ciowe / prąd	24,0 V  1,0 A
moc wyjś ciowa	24,0 W
Średnia wydajność ć operacyjna	89,25 %
Sprawność ć przy mał ym obciąż eniu (10%)	87,32 %
Pobór mocy bez obciąż enia	0,06 W

15. Informacje o zgodność ci



Firma MEDION AG oś wiadcza niniejszym, ż e to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami:

- Dyrektywa RE 2014/53/UE •
- Dyrektywa ekoprojektu 2009/125/EG •
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Peł ne deklaracje zgodność ci dostępne są na stronie www.medion.com/conformity.

16. Informacje serwisowe

Jeśli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami i oczekiwaniami, najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. Istnieją różne sposoby skontaktowania się z nami: • W naszej społeczności serwisowej możesz spotkać innych

użytkowników i naszych pracowników, gdzie możesz podzielić się swoimi doświadczeniami i przekazać swoją wiedzę.

Naszą społeczność serwisową możesz znaleźć pod adresem <http://community.medion.com>. • Zapraszamy również do skorzystania z naszego formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact używać.

• Nasz zespół serwisowy jest oczywiście dostępny również za pośrednictwem naszej infolinii lub dostępne pocztą.

Niemcy	
godziny otwarcia	Multimedia-Produkte (PC, Notebook itp.)
Pon. - Pt.: 07:00 - 23:00 W. / Niedz.: 10:00 - 18:00	0201 22099-111
	RTV i AGD
	0201 22099-222
	Komórka; Tablet i smartfon
	0201 22099-333
Adres serwisowy	
MEDION AG 45092 Jedzenie Niemcy	
Austria	
godziny otwarcia	numer telefonu
Pon - Pt: 08:00 - 21:00 W. / Niedz.: 10:00 - 18:00	01 9287661
Adres serwisowy	
Centrum Serwisowe MEDION Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels w Austrii	

Z

FR

NL

JEST

TO

Szwajcaria	
godziny otwarcia	numer telefonu
Pon - Pt: 09:00 - 19:00	0848 - 33 33 32
Adres serwisowy	
Centrum serwisowe MEDION/LENOVO Ifangstraße 6 8952 smugi Szwajcaria	
Belgia	
godziny otwarcia	numer telefonu
pon. - pt.: 09:00 - 19:00	02 - 200 61 98
Adres serwisowy	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Holandia	
Luksemburg	
godziny otwarcia	numer telefonu
pon. - pt.: 09:00 - 19:00	34-20 808 664
Adres serwisowy	
MEDION BV John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Holandia	



Te i wiele innych instrukcji obsługi możesz pobrać z portalu serwisowego www.medionservice.com.

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do różnych urządzeń.

Możesz również zeskanować znajdujący się obok kod QR i pobrać instrukcję obsługi na swoje urządzenie mobilne za pośrednictwem portalu serwisowego.

17. Odcisk

Copyright © 2022

Stoisko: 29.12.2022

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w formie mechanicznej, elektronicznej i jakiegokolwiek innej bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie przysługują firmie:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Jedzenie

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem zwrotnym.
Zawsze najpierw skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

Z

FR

NL

JEST

TO

18. Polityka prywatności

Szanowny Kliencie!

Informujemy, że ja, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, jestem odpowiedzialny za przetwarzanie Twoich danych osobowych.

W kwestiach ochrony danych kontaktuje się z nami nasz firmowy inspektor ochrony danych, dostępny w MEDION AG, ochrona danych, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com obsługiwane. Przetwarzamy Twoje dane w celu obsługi gwarancyjnej i procesów z tym związanych (np. naprawy) oraz opieramy przetwarzanie Twoich danych na podstawie zawartej z nami umowy sprzedaży.

Przekazujemy Twoje dane podmiotowi świadczącemu usługi serwisowe na nasze zlecenie w celu realizacji obsługi gwarancyjnej i procesów z nią związanych (np. naprawy). Co do zasady przechowujemy Twoje dane osobowe przez okres trzech lat w celu realizacji Twoich ustawowych uprawnień z tytułu rękojmi.

Masz prawo do informacji o swoich danych osobowych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz przenoszenia danych.

Istnieją jednak ograniczenia dotyczące prawa do informacji i prawa do usunięcia zgodnie z §§ 34 i 35 BDSG (art. 23 DS-GVO). Ponadto istnieje prawo odwołania się do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 DS-GVO w związku z § 19 BDSG). W przypadku MEDION AG jest to Pełnomocnik Krajowy ds. Ochrony Danych i Wolności Informacji w Nadrenii Północnej-Westfalii, Postfach 200444, D-40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; Realizacja gwarancji nie jest możliwa bez podania niezbędnych danych.